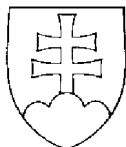


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č: 479-15138/2020/Tit/373700114/Z4

V Nitre dňa 25. 05. 2020



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa **ENVIRAL, a. s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, IČO: 36 259 233**, č. TU/AVA/2019/ zo dňa 08.01.2020, doručenej Inšpekcii dňa 09. 01. 2020, zaslanej na základe výzvy č. 10374-46435/2019/Tit/ zo dňa 09. 12. 2019, ktorá vyplynula z vykonanej environmentálnej kontroly č. 62/2019/Z, vo veci zmeny č. 4 integrovaného povolenia v súvislosti zo zmenou v prevádzke „**Výroba bioetanolu**“ na základe konaní vykonaných podľa ustanovení § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona o IPKZ, podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, v súčinnosti s ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

v y d á v a

**podstatnú zmenu, ktorou mení a dopĺňa
integrované povolenie**

vydané rozhodnutím č. 862-18096/2015/Kri/ 373700114 zo dňa 22. 06. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 06. 2015, v znení rozhodnutí:

č. j. 4828-20593/2016/Jak/373700114/Z1 zo dňa 29. 06. 2016

č. j. 5467-27089/2017/Med/373700114/Z2 zo dňa 08. 09. 2017

č. j. 3046- 19346/2018/Med/373700114/Z3 zo dňa 16.06.2018

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Výroba bioetanolu“

(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **ENVIRAL, a.s.**

sídlo: **Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov**

IČO: **36 259 233**

nasledovne:

I.

1. Vo výrokovvej časti rozhodnutia sa za odsek **f)** vkladá nový odsek **g)** v znení:

„g) v oblasti ochrany vôd:

- podľa ust. § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) **vydáva povolenie na odber podzemných vôd z vodných zdrojov studne „A“, studňa „B“ a studne „HRL-3“ na 10 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 479- 15138/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 25. 05. 2020.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, vydalo dňa 29. 11. 2019 rozhodnutie č. 60988/2019 o schválení záverečnej správy „ENVIRAL, a.s. Leopoldov – čerpacie skúšky na studniach A, B a HRL-3“ s výpočtom množstiev podzemnej vody a zároveň schválilo minimálnu hladinu podzemnej vody a využiteľné množstvo podzemnej vody 5,00 l.s⁻¹ v kategórii B čerpaním pre studne A, B a HRL3 v Leopoldove nasledovne: pre vrt HS-3 na lokalite Hlohovec.

Zdroj	Q [l.s⁻¹]	Minimálna dynamická hladina [m n. m.]
Studňa A	15,0	134,5
Studňa B	20,0	136,9
Studňa HRL-3	35,0	135,0

2. V povolení v časti *II. Podmienky povolenia, A. podmienky prevádzkovania, 4. Odber vody, sa ruší bod 4.1. a nahrádza* nasledovným znením:

„4.1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať nasledovné podmienky povolenia pre odber podzemnej vody **z vodných zdrojov studne „A“, studňa „B“ a „HRL-3“,** vydaného v písm. g) výrokovvej časti rozhodnutia v súlade s rozhodnutím MŽP SR o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody Sp.č.:12328/2019-5.1., Ev.č.: 60988/2019 zo dňa 29.11.2019:

- a) maximálny povolený odber podzemnej vody je v množstve **pre studňu „A“ je 15 l.s⁻¹, pre studňu „B“ 20 l.s⁻¹ a pre studňu „HRL-3“ je 35 l.s⁻¹.**
- b) odoberanú podzemnú vodu využívať len pre technologické potreby výrobnotechnologického zariadenia,
- c) prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu podzemnej vody pre tento účel určeným meradlom (vodomermom),
- d) prevádzkovateľ je povinný viesť mesačne záznamy o odbere podzemnej vody zo studní „A“, „B“ a „HRL-3“ v elektronickej alebo písomnej podobe,
- e) prevádzkovateľ je povinný merať nevyužitú množstvo podzemných vôd v prameni a hladinu podzemnej vody vodárenského zdroja, ktorá nesmie prekročiť minimálnu úroveň hladiny podzemnej vody - **134,50 m n. m pre studňu „A“, 136,90 m n. m pre studňu „B“ a 135,00 m n. m pre studňu „HRL-3“.**
- f) povolenie na odber podzemnej vody zo studní „A“, „B“ a „HRL-3“ je **platné 10 rokov** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 479-15138/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 25. 05. 2020.
- g) povolenie na odber podzemných vôd nezaručuje odber týchto vôd v povolenom množstve ani v potrebnej kvalite.“
3. V povolení v časti I. *Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré je potrebné evidovať a poskytovať do informačného systému, 3. Kontrola pôdy sa za bod 3.1. vkladajú nové body 3.2., 3.3. a 3.4. v znení:*
- „3.2. Odber vzoriek pôdy vykonávať oprávnenou osobou a ich analýzu vykonávať akreditovaným laboratóriom.
- 3.3. Všetky rozboru pôdy porovnávať so súhrnom dosiahnutých výsledkov kvality pôdy uvedeným v závere východiskovej správy – nulový variant.
- 3.4. Výsledky rozboru vzoriek pôdy za aktuálny kalendárny rok a ich porovnanie so súhrnmi uvedenými vo východiskovej správe zaslať na Inšpekciu **do 60 dní** od vykonania monitoringu.“
4. V povolení v časti I. *Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré je potrebné evidovať a poskytovať do informačného systému, 4. Kontrola podzemných vôd sa za bod 4.1. vkladajú nové body 4.2., 4.3. a 4.4. v znení:*
- „4.2. Odber vzoriek podzemnej vody vykonávať oprávnenou osobou (hydrogeológom) a ich analýzu vykonávať akreditovaným laboratóriom.
- 4.3. Všetky rozboru podzemných vôd porovnávať so súhrnom dosiahnutých výsledkov kvality podzemnej vody uvedeným v závere východiskovej správy – nulový variant.
- 4.4. Výsledky rozboru vzoriek podzemnej vody za aktuálny kalendárny rok a ich porovnanie so súhrnmi uvedenými vo východiskovej správe zaslať na Inšpekciu **do 60 dní** od vykonania monitoringu.“
5. V povolení v časti I. *Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré je potrebné evidovať a poskytovať do informačného systému, 9. Podávanie správ sa za bod 9.9. vkladajú nové body 9.10. a 9.11. v znení:*

- „9.10. Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v súlade so zákonom č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ich každoročne oznamovať do **28. februára** za predchádzajúci kalendárny rok v elektronickej forme do Národného registra znečisťovania.
- 9.11. Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný oznámiť Inšpekciu zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností; súčasťou oznámenia je doklad o prechode práv.“
6. V povolení v časti *F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky, sa body 5. a 6. rušia a nahrádzajú* novým znením:
- „5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za 10 rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru, raz za 20 rokov a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.
6. Prevádzkovateľ je povinný vykonať:
- a) skúšky tesnosti (nádrží, rozvodov, produktovodov)
- pred ich uvedením do prevádzky
 - nádrží rozvodov, produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, **každých 10 rokov** od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s trvalou indikáciou úniku znečisťujúcich látok
 - nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru **každých 20 rokov** od vykonania prvej skúšky
 - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
 - pred uvedením do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok
- b) skúšky tesnosti záchytných vaní a havarijných nádrží
- pred ich uvedením do prevádzky,
 - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
 - pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.“

II.

7. Vo výrokovej časti rozhodnutia sa za odsek **g)** vkladá nový odsek **h)** v znení:
- „h) Inšpekcia, z dôvodu uverejnenia dokumentu **„VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/902/EÚ z 30. mája 2016, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/plynov a nakladania s nimi v chemickom sektore“** (ďalej len „Dokument o BAT“) podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, prehodnocuje a aktualizuje

podmienky integrovaného povolenia.

8. V povolení, v časti *II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania sa* **vkladá nový bod 1.** v znení:

- „1. Prevádzkovateľ je povinný v lehote od **09. 06. 2020** prevádzkovať prevádzku v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie EÚ 2016/902/EÚ z 30. mája 2016, ktorým sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu, nasledovne:
- 1.1. Prevádzkovateľ je povinný zaviesť a dodržiavať systém environmentálneho riadenia zahrňujúci aj plán riadenia zápachu.
- Termín plnenia: 04.12.2023 (termín plnenia BAT FDM)
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný do systému environmentálneho riadenia zahrnúť nasledujúce prvky:
- informácie o postupoch chemickej výroby
 - informácie o vlastnostiach odpadových vôd – kolísanie prietoku, pH, teplota vodivosti, údaje o biologickej likvidovateľnosti, hodnoty zaťaženie znečisťujúcich látok
 - informácie o vlastnostiach odpadových plynov – prietok, teplota, koncentrácia znečisťujúcich látok, horľavosť, výbušnosť, reaktivita.
- 1.3. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať na prítoku k predčisteniu a prítoku ku konečnému čisteniu kľúčové parametre - prietok, pH a teplotu odpadových vôd.
- 1.4. Prevádzkovateľ je povinný z dôvodu zníženia spotreby vody a obmedzenia tvorby odpadových vôd spätne získavať a opätovne využívať suroviny resp. odpadové vody.
- 1.5. Z dôvodu zabránenia kontaminácie vôd je prevádzkovateľ povinný oddeľovať toky nekontaminovanej odpadovej vody od tokov odpadovej vody, ktoré si vyžadujú čistenie.
- 1.6. Prevádzkovateľ je povinný zabrániť vzniku nekontrolovateľných emisií do vody, zabezpečením vhodnej úložnej kapacity pre odpadové vody, ktoré vznikli za iných ako bežných prevádzkových podmienok.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný využívať stratégiu integrovaného spracovania odpadových vôd a to predbežným čistením odpadových vôd a konečným čistením odpadových vôd.
- 1.8. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť predbežné čistenie odpadových vôd obsahujúcich znečisťujúce látky, ktoré nemožno adekvátne odstrániť počas konečného čistenia odpadových vôd používaním vhodných techník.
- 1.9. Prevádzkovateľ je povinný využívať stratégiu integrovaného spracovania odpadových vôd, ktorá zahŕňa predbežné a konečné čistenie odpadových vôd.
- 1.10. Prevádzkovateľ je povinný vytvoriť a realizovať plán nakladania s odpadom, ktorý je súčasťou plánu riadenia systému environmentálneho manažérstva.
- 1.11. Prevádzkovateľ je povinný znižovať objem čistiarenských kalov vyžadujúcich ďalšie spracovanie alebo zneškodnenie vhodnými technikami – Úprava kalu a zahusťovanie/odvodňovanie alebo ich kombináciami.
- 1.12. Prevádzkovateľ je povinný znižovať emisie do ovzdušia uzatváraním zdrojov emisií a ich čistením.
- 1.13. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať stratégiu integrovaného nakladania s odpadovými plynmi a ich čistenia.
- 1.14. Prevádzkovateľ je povinný znižovať resp. zabráňovať vzniku emisií VOC do ovzdušia kombináciou techník – zahrňajúcich:

- zabezpečenie dobrej údržby a včasnej výmeny zariadenia,
 - zabezpečenie solídnych postupov na uvedenie zariadenia od prevádzky a postupu odovzdania v súlade s konštrukčnou dokumentáciou
 - zabezpečenie riadne vymedzených komplexných postupov konštrukcie/montáže zariadenia
- 1.15. Prevádzkovateľ je povinný vypracovať a riadiť sa plánom riadenia zápachu zahrňujúcim:
- a) protokol obsahujúci príslušné opatrenia a harmonogramy;
 - b) protokol na vykonávanie monitorovania zápachu;
 - c) protokol pre reakcie na zistené výskyty zápachu; iv) prevencia zápachu a program jeho zmiernenia navrhnutý tak, aby identifikoval zdroj(-e); meranie/odhad vystavenia zápachu; opísanie podielu jednotlivých zdrojov a realizácia preventívnych opatrení a/alebo opatrení na zmiernenie.
- 1.16. Prevádzkovateľ je povinný zabráňovať vzniku emisií zápachu pri zhromažďovaní kalu a čistení odpadových vôd jednou z techník zahŕňajúcich :
- minimalizáciu času zotrvania odpadových vôd a kalu
 - optimalizáciu aeróbného čistenia
 - uzavretie priestoru – zakrytie alebo uzavretie zariadenia na čistenie odpadových vôd a kalu
- 1.17. Prevádzkovateľ je povinný zabráňovať vzniku emisií hluku jednou z techník zahŕňajúcich :
- vhodným umiestnením budov a zariadení,
 - prevádzkovými opatreniami – kontrola údržba zariadení, zatváranie okien a dverí v uzavretých priestoroch, obsluha zariadení skúseným personálom, vyhýbanie sa hlučným činnostiam v noci.
 - inštalovaním zariadení s nízkou hlučnosťou.“
9. V povolení v časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách sa **bod 2.1. ruší a nahrádza novým** znením:
- „2.1. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách do recipientu Starý Dudváh **platné do 8.6.2020** nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v Tabuľke č. 4:

Tab. č. 4:

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ	Limitná hodnota (mg.l ⁻¹) priem. max.	Bilančné hodnoty kg/deň	Bilančné hodnoty t/rok
Odvádzanie priemyselných a splaškových odpadových vôd z prevádzky podnikovou	Výustný objekt SO 134	BSK ₅	40	91,20	30,55
		CHSK _{Cr}	200	456,00	152,76
		NL	40	91,20	30,55
		N-NH ₄	5	11,40	3,82

kanalizáciou do vodného toku Starý Dudváh	N-celkový	30	68,40	22,91
	P-celkový	5	11,40	3,82
	pH	6-9		-

III

ka: BSK₅ – biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie, CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíka, NL – nerozpustné látky, N – dusík, P – fosfor, pH – reakcia vôd

Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách do recipientu Starý Dudváh **platné od 9.6.2020** nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v Tabuľke č. 4:

Tab. č. 4:

Zdroj emisií/ Miesto vypúšťania	Ukazovateľ	Limitné hodnoty	Bilančné hodnoty		Hodnoty BAT - AEL
		[mg.l ⁻¹]	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]	Ročný priemer c _w
Odvádzanie priemyselných a splaškových odpadových vôd z prevádzky podnikovou kanalizáciou do vodného toku Starý Dudváh/ Výustný objekt SO 134	pH	6,0 – 9,0			-
	CHSK _{Cr}	200 ²⁾	456	152,76	30 – 300 mg/l ⁴⁾
	NL	40 ²⁾	91,2	30,55	5,0 – 35 mg/l ⁴⁾
	BSK ₅ (ATM)	40 ²⁾	91,2	30,55	-
	N-NH ₄	5 ²⁾	11,4	3,82	-
	N _{Celk.}	30 ²⁾	68,40	22,91	5 - 25 mg/l ⁴⁾
	P	5 ²⁾	11,40	3,82	0,5 – 3 mg/l ⁴⁾
	AOX	- ¹⁾	-	-	0,2 – 1,0 mg/l ⁴⁾
	Zn	-	-	-	20 – 300 µg/l ⁴⁾
	Pb	-	-	-	-
	Ni	-	-	-	5,0-50 µg/l ⁴⁾
	Cr	-	-	-	5,0-25 µg/l ⁴⁾
	Cu	-	-	-	5,0-50 µg/l ⁴⁾
	TOX _{ind}	30 % ^{3), 1)}	-	-	-

Poznámka: pH – reakcia vody, CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíku dichrómanom, NL – nerozpustné látky sušené pri 105°C, BSK₅ (ATM) – biochemická spotreba kyslíka za päť dní s potlačením nitrifikácie, N-NH₄ – amoniakálny dusík, NEL – nepolárne extrahovateľné látky, Zn – zinok, Pb – olovo, Cr_{celk.} – chróm celkový, AOX – adsorbovateľné organicky viazané halogény, (UV a IČ),

Ni – nikel, Cu – meď, TOX_{ind} – ekotoxicita na vodných organizmoch, BAT-AEL – Úrovně emisí súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami

1) v bodovej vzorke.

2) v 24 hodinovej zlievanej vzorke.

3) na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Skúšky majú indikatívny význam. Ak sa preukáže, že odpadová alebo osobitná voda je po nariadený v zmysle rovnice toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia. Jednotka (% účinku).

4) Hodnoty BAT-AEL pre AOX sa uplatňujú, ak emisie prekročia 100 kg/rok.

Hodnoty BAT-AEL pre celkový obsah dusíka sa uplatňujú, ak emisie prekročia 2,5 t/rok

Hodnoty BAT-AEL pre celkový obsah fosforu sa uplatňujú, ak emisie prekročia 300 kg/rok

Hodnoty BAT-AEL pre CHSK₅ sa uplatňujú, ak emisie prekročia 10 t/rok

Hodnoty BAT-AEL pre celkové nerozpustné látky sa uplatňujú, ak emisie prekročia 3,3 t/rok

Hodnoty BAT-AEL pre chróm sa uplatňujú, ak emisie prekročia 2,5 kg/rok

Hodnoty BAT-AEL pre meď a nikel sa uplatňujú, ak emisie prekročia 5,0 kg/rok

Hodnoty BAT-AEL pre zinok sa uplatňujú, ak emisie prekročia 30 kg/rok.“

10. V povolení, v časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách sa za **bod 2.1 vkladajú nové body 2.2. a 2.3.** v znení:

„2.2. Podmienky platnosti Hodnoty BAT- AEL:

- pre AOX sa uplatňujú, ak emisie prekročia 100 kg/rok.
- pre celkový obsah dusíka sa uplatňujú, ak emisie prekročia 2,5 t/rok
- pre celkový obsah fosforu sa uplatňujú, ak emisie prekročia 300 kg/rok
- pre CHSK₅ sa uplatňujú, ak emisie prekročia 10 t/rok
- pre celkové nerozpustné látky sa uplatňujú, ak emisie prekročia 3,3 t/rok
- pre chróm sa uplatňujú, ak emisie prekročia 2,5 kg/rok
- pre meď a nikel sa uplatňujú, ak emisie prekročia 5,0 kg/rok
- pre zinok sa uplatňujú, ak emisie prekročia 30 kg/rok.

2.3. Prevádzkovateľ je povinný vypočítať priemernú ročnú koncentráciu c_w podľa vzorca:

$$c_w = \frac{\sum_{i=1}^n c_i q_i}{\sum_{i=1}^n q_i}$$

kde :

n = počet meraní

c_i = priemerná koncentrácia parametra počas i-tého merania

q_i = priemerný prietok počas i-tého merania“

11. V povolení v časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, sa **tabuľka č. 8 v bode 2.6. nahrádza** nasledovne:

Ukazovateľ	Metóda
------------	--------

znečistenia	
pH	Potenciometrické stanovenie – podľa technickej normy
CHSK _{cr}	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
	Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
Biochemická spotreba kyslíka bez potlačenia nitrifikácie	Stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20oC bez potlačenia nitrifikácie – podľa technickej normy 2) (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
Nerozpustné látky (NL)	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenenných vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy
	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenenných vlákien s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy
AOX	Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka – podľa technickej normy.
Amoniakálny dusík (N-NH ₄)	Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy
Zinok (Zn)	Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
	Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy
	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy
Olovo (Pb)	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy
	Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
	Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
Chróm celkový (Cr _{celk})	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy
	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy
	Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
	Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
Nikel (Ni)	Atómová absorpčná spektrometria - plameňová technika – podľa technickej normy
	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy
	Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
	Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy

Meď (Cu)	Atómová absorpčná spektrometria – s grafitovou pieckou – podľa technickej normy
	Atómová emisná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
	Hmotnostná spektrometria s indukčne viazanou plazmou – podľa technickej normy
Celkový obsah dusíka	*
Celkový obsah fosforu	Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii – podľa technickej normy (Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke)
Ekotoxikita na vodných organizmoch (TOX _{ind})	Stanovenie účinku – podľa technickej normy

* Ak neexistuje analytická metóda spĺňajúca minimálne uvedené požiadavky, sledovanie sa bude uskutočňovať s použitím najlepších dostupných techník, ktoré nespôsobujú prílišné zvyšovanie nákladov.

- Uvedené metódy sú odporúčané. Možno použiť aj iné metódy ak ich limit stanovenia, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

Sledovanie prípustných hodnôt znečistenia odpadových vôd sa bude vykonávať odbermi ich vzoriek a rozbormi, ktoré uskutoční v predpísanej frekvencii akreditované laboratórium

12. V povolení v časti I. *Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému,* 2. *Kontrola priemyselných odpadových vôd sa* **znenie bodu 2.2. mení** nasledovne:

„2.2 Miesto, doba, početnosť spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov: Miesto odberu je prečerpávací šacht vyčistených odpadových vôd ČS1. Stanovené limitné hodnoty budú sledované **1 x mesačne** v 24 hodinovej zlievanej vzorke získanej zlievaním minimálne 13 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odobraných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín, okrem ukazovateľov AOX a TOX_{ind}, ktoré budú sledované v bodovej vzorke. Ukazovateľ TOX_{ind} bude sledovaný **1 x ročne**, pričom odber musí byť vykonaný v bezdažďovom období.“

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 862-18096/2015/Kri/373700114 zo dňa 22. 06. 2015,, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 06. 2015 v znení jeho neskorších zmien a doplnení, vydaného pre prevádzku „Výroba bioetanolu“ a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti zo dňa 08. 01. 2020 prevádzkovateľa **ENVIRAL, a. s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov, IČO: 36 259 233**, doručenej Inšpekcii dňa 09. 01. 2020 a na základe výzvy č. 10374-46435/2019/Tit/ zo dňa 09. 12. 2019, ktorá vyplynula z vykonanej environmentálnej kontroly č. 62/2019/Z, vo veci zmeny č. 4 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke „**Výroba bioetanolu**“ z dôvodu uverejnenia dokumentu o BAT podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ Inšpekcia prehodnotila a aktualizovala podmienky integrovaného povolenia ako aj z dôvodu vydania povolenia na odber podzemných vôd z vodných zdrojov studne HRL-3, studne A, studne B.

Správny poplatok na vydanie podstatnej zmeny integrovaného povolenia je podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona o IPKZ časť X. Životné prostredie položka 171a písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov 500 eur.

Podkladom pre vydanie zmeny integrovaného povolenia je žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ, Správa o environmentálnej kontrole č. 62/2019/Z, Dotazník k BAT, Závery o BAT, Rozhodnutie MŽP SR o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody zo dňa 29.11.2019 a vyjadrenie SVP, š.p. listom č. CS SVP OZ PN 186/2020/2 CZ 605/210/2020 zo dňa 08.01.2020.

Inšpekcia začala podľa ust. § 11 ods. 2 písm. a) konanie z vlastného podnetu, na základe výzvy č. 10374-46435/2019/Tit/ zo dňa 09. 12. 2019, ktorá vyplynula z vykonanej environmentálnej kontroly č. 62/2019/Z,. Inšpekcia po preskúmaní žiadosti podľa ust. § 11 ods. 5 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 479-2953/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 03. 02. 2020 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia.

Listom č. 479-2956/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 03. 02. 2020 podľa ust. § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ Inšpekcia požiadala Mesto Leopoldov, aby zverejnil na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a podstatné údaje boli zverejnené na webovom sídle Inšpekcie a jeho úradnej tabuli v termíne od 03. 02. 2020 do 03. 03. 2020 a na Meste Leopoldov od 05. 02. 2020 do 20.02. 2020. V určenej lehote nebolo na Inšpekciu doručené žiadne písomné prihlásenie, podaná prihláška ani vyjadrenie zainteresovanej verejnosti.

Inšpekcia zároveň v upovedomení upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ust. § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie podľa ust. § 15 zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 21 zákona o správnom konaní

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekcii, na Mestskom úrade Leopoldov.

V stanovenej **30 dňovej** lehote na vyjadrenie podľa zákona o IPKZ nezaslali svoje vyjadrenie k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku účastníci konania ani dotknuté orgány.

Zainteresovaná verejnosť si v stanovenej lehote neuplatnila žiadne vyjadrenie.

Po uplynutí lehoty na vyjadrenie nariadila Inšpekcia listom č. 479-8229/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 10. 03. 2020 v súlade s ust. § 15 ods. 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 21 zákona o správnom konaní pre účastníkov konania a dotknuté orgány a organizácie ústne pojednávanie na deň 26. 03. 2020 so stretnutím v priestoroch prevádzkovateľa. Inšpekcia listom č. 479-9061/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 16. 03. 2020 zrušila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním z dôvodu príkazu generálneho riaditeľa Inšpekcie zo dňa 13. 03. 2020 o preventívnych opatreniach na zamedzenie šírenia akútneho respiračného syndrómu spôsobeného koronavírusom 2019-nCoV, ktorým zakázal všetky účasti u prevádzkovateľa spojené s procesom povoľovania. Inšpekcia listom č. 479-13811/2020/Tit/373700114/Z4 zo dňa 11. 05. 2020 nariadila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 22.05.2020 so stretnutím v priestoroch prevádzkovateľa.

Doručenie nariadenia tohto ústneho pojednávania je preukázané u všetkých pozvaných účastníkov konania a dotknutých orgánov a organizácií, o čom svedčia elektronické doručky priložené k predmetnej písomnosti uloženej v spise.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 22. 05. 2020 sa prerokovala v skrátenej forme žiadosť prevádzkovateľa, vyjadrenia účastníkov konania, dotknutých orgánov a Inšpekcie, uplatnené v konaní o zmene integrovaného povolenia. Osoby zúčastnené ústneho pojednávania boli oboznámené s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k nim. Zároveň boli všetci opäť upozornení, že svoje pripomienky a námietky môžu uplatniť písomne, alebo ústne do zápisnice najneskôr na ústnom pojednávaní a na neskôr uplatnené pripomienky a námietky Inšpekcia nebude prihliadať. Predmetom prerokovania na ústnom pojednávaní boli len pripomienky a námietky, ktoré boli odôvodnené a dôvody, ktoré smerovali k obsahu žiadosti a k prevádzke. Zúčastnení ústneho pojednávania boli oboznámení s podkladmi žiadosti a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k nim. Na ústnom pojednávaní sa prerokovali a upravili limitné hodnoty znečisťujúcich látok podľa Dokumentu o BAT. Z ústneho pojednávania bola vyhotovená zápisnica pod reg. č. 479-8789/2020/Tit/373700114/Z4.

Predmetom zmeny č. 3 integrovaného povolenia je:

- v zmysle § 33 ods. 1, písm. f) zákona o IPKZ prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia a to z dôvodu prijatia Záverov o BAT. Inšpekcia v rozhodnutí ponechala minimálnu frekvenciu monitorovania na **12 x ročne**, okrem ukazovateľa **ekotoxicity**, ktorej analýzy sa budú

vykonávať 1 x ročne, pričom odber musí byť vykonaný v príslušnom odpovedajúcom mesiaci v bezdažďovom období. Frekvencie monitorovania sa môžu upraviť, ak série údajov jasne preukazujú dostatočnú stabilitu.

Spôsob odberu: vzorky pre ukazovatele BAT –AEL sa budú odberať v 24 hodinovej zlievanej vzorke, a v integrovanom povolení stanovila BAT-AEL – ročný priemer. Parametre AOX, TOX_{ind.} sa budú sledovať v bodovej vzorke.

Hodnoty BAT-AEL sa uplatňujú len ak sú splnené podmienky podľa Dokumentu o BAT. Uplatňujú sa buď hodnoty BAT -AEL pre TOC alebo COD. Prevádzkovateľ stanovuje hodnoty pre ukazovateľ BAT COD.

Pri ukazovateľoch ťažké kovy Cu, Cr, Zn a Ni prevádzkovateľ neuplatňoval hodnoty pre BAT-AEL, a Inšpekcia mu nariadila ich sledovanie.

Inšpekcia nariadila sledovanie hodnôt BAT AEL uvedených v BAT 12 v Záveroch o BAT a určila aj podmienky platnosti hodnôt BAT – AEL.

Odporúčané metódy na určenie hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách sú stanovené normy v integrovanom povolení (jedná sa o vnútroštátne normy v rovnocennej vedeckej kvalite). Inšpekcia doplnila tabuľku č. 8 v bode I.2.6. o metódy na sledovanie AOX, ťažkých kovov a TOX_{ind.}

Prevádzkovateľ v žiadosti žiadal o neuplatňovanie limitov pre parametre ťažkých kovov a ekotoxicity, z dôvodu, že pre prevádzka zaoberajúca sa výrobou bioetanolu patrí na základe uvedenej činnosti pod Závery o BAT – pre priemyselné odvetvie výroby potravín, nápojov a mlieka (BAT – FDM), v ktorých sa neuvádzajú emisné limity pre ekotoxicitu a ťažké kovy. Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa nevyhovela, prevádzkovateľ pri prehodnocovaní prevádzky podľa Záverov o BAT- FDM môže požiadať o zrušenie sledovania predmetných parametrov. Inšpekcia však vyhovela prevádzkovateľovi v žiadosti ohľadom hodnoty BAT –AEL pre parameter COD a určila ročný priemer BAT – AEL na 30-300 mg/l. Horná hranica rozpätia môže byť až 300 mg/l ak sú splnené podmienky, že ročná účinnosť odlučovania je $\geq 90 \%$ a použije sa biologické čistenie. Účinnosť čistenia bola predložená spolu so žiadosťou a úroveň BOD v odtoku je ≤ 20 mg/l, čím prevádzkovateľ splnil kritériá pre parameter COD.

Pri prehodnocovaní podmienok povolenia Inšpekcia zistila, že mnohé z BAT techník sú v prevádzke uplatňované už v súčasnosti a zahrnuté do podmienok povolenia. BAT techniky, ktoré prevádzkovateľ doposiaľ v prevádzke neuplatňoval a je povinný ich uplatniť, Inšpekcia zapracovala do podmienok integrovaného povolenia. Inšpekcia zapracovala najmä podmienky týkajúce sa zápachu, pretože Inšpekcii boli doručené podnety na zápach.

Zmenou integrovaného povolenia sa tiež aktualizovali podmienky povolenia, ktoré sa týkajú oznamovacích povinností prevádzkovateľa z dôvodu zmien všeobecne záväzných právnych predpisov.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa ustanovenia § 3 zákona o IPKZ konanie: v oblasti ochrany vôd:

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona vodného zákona - konanie o povolenie na odber podzemných vôd z vodných zdrojov studne HRL-3, studne A, studňa B.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť, ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a splňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vykonaného konania zistila, že sú splnené podmienky a usúdila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a osobitných predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ustanovení § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca stáleho pracoviska

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. ENVIRAL, a.s., Trnavská cesta, 920 41 Leopoldov
2. Mesto Leopoldov, Hlohovská cesta 104/02, 920 41 Leopoldov

Dotknutým orgánom a organizáciám:

3. Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec - štátna vodná správa
4. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Odštepný závod Piešťany, Nábřežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany
5. MŽP SR, sekcia geológie a prírodných zdrojov, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava